Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. birželio 19 d.
(OR. en)

10137/17

COAFR 175
CFSP/PESC 501
POLMIL 76
CIVCOM 106
MIGR 110

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
data:	2017 m. birželio 19 d.
kam:	Delegacijoms
Ankstesnio dokumento Nr.:	10131/17
Dalykas:	Malis ir Sahelis – Tarybos išvados (2017 m. birželio 19 d.)

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl Malio ir Sahelio, priimtos 2017 m. birželio 19 d. įvykusiame 3551-ame Tarybos posėdyje.

PRIEDAS

TARYBOS IŠVADOS DĖL MALIO IR SAHELIO

1. ES patvirtina savo įsipareigojimą remti Sahelio regiono šalis, kurios toliau susiduria su grėsme dėl teroristinių išpuolių ir tarpvalstybinės nusikalstamos veiklos, įskaitant neteisėtą žmonių, narkotikų ir šaunamųjų ginklų gabenimą ir prekybą jais. Taryba griežtai smerkia vakar įvykdytą teroristinį išpuolį. Kiti rizikos veiksniai – tai, be kita ko, valdymo, įtraukumo trūkumas ir nepakankama kova su nebaudžiamumu. ES vadovaujasi ryžtingu integruotu požiūriu, remdamasi Sahelio strategija ir jos regioniniu veiksmų planu, siekdama prisidėti prie padėties regione stabilizavimo, panaudodama įvairias atitinkamas priemones diplomatijos, ilgalaikio vystomojo bendradarbiavimo, paramos žmogaus teisėms, stabilizavimo pastangų, atsparumo didinimo, migracijos ir saugumo, įskaitant BSGP misijas, srityse. ES taip pat teikia pagalbą asmenų, kurie dėl savo padėties yra pažeidžiami Malio ir Sahelio regione, humanitariniams poreikiams patenkinti.

2. Tai, kad vyriausioji įgaliotinė dalyvavo 2017 m. birželio 5 d. Bamake įvykusiame Susitarimo dėl taikos priežiūros komiteto (CSA) posėdyje, ir nuolatinis aktyvus ES specialiojo įgaliotinio Sahelyje kaip CSA nario, kuris taip pat prisideda prie tarpininkavimo pastangų, dalyvavimas patvirtina tvirtą ES įsipareigojimą Susitarimo atžvilgiu. Praėjus dvejiems metams po Malio taikos ir susitaikymo susitarimo pasirašymo spartus ir visapusiškas jo įgyvendinimas tebėra vienintelis būdas šalyje atkurti taiką ir saugumą, visapusiškai dalyvaujant pilietinei visuomenei, įskaitant moteris ir jaunimą. ES tikisi, kad visi Malio subjektai pasieks bendru sutarimu grindžiamus sprendimus dėl jų skirtingų pozicijų, kad kuo greičiau būtų sudarytos sąlygos Malio šiaurinėje dalyje sugrąžinti valstybės institucijas, ir susilaikys nuo bet kokių veiksmų, dėl kurių gali kilti pavojus iki šiol jau padarytai pažangai. Pagrindinė atsakomybė už gyventojų apsaugos ir gerovės užtikrinimą tenka pačioms Malio konflikto šalims. ES taip pat ragina Sahelio G 5 šalis aktyviau dalyvauti Malio taikos procese.

3. Nuolatinis nesaugumas Malio šiaurinėje ir centrinėje dalyse, kurį dar pakursto terorizmas, radikalizacija ir tarpvalstybinis organizuotas nusikalstamumas, įskaitant neteisėtą prekybą narkotikais, ir jo neigiamas poveikis gyventojų galimybėms gauti humanitarinę pagalbą ir pagrindines socialines paslaugas kelia grėsmę šalies ir platesnio Sahelio regiono stabilumui, teritoriniam vientisumui, valdymui, socialiniam ir ekonominiam vystymuisi ir teisinei valstybei. Labai svarbu, kad gyventojai pajustų konkretų padėties pagerėjimą vietoje. ES primena, visi subjektai privalo gerbti tarptautinę žmogaus teisių teisę ir tarptautinę humanitarinę teisę siekiant užtikrinti civilių gyventojų apsaugą, be kita ko, užtikrinti ir apsaugoti vaikų teisę į mokslą. Šiame kontekste ES svarsto galimybę vykdyti ribotos trukmės veiksmus, kuriais siekiama remti civilinės administracijos sugrąžinimą į Malio centrinę dalį, kartu sprendžiant saugumo ir vystymosi tarpusavio ryšio klausimą. ES toliau įgyvendins itin svarbius veiksmus, kurie finansuojami iš ES skubiosios pagalbos patikos fondo lėšų, pavyzdžiui, remdama civilinių pajėgų pajėgumų stiprinimą (pvz., PARSEC, GARSI, parama Sahelio G 5 šalių regioniniam bendradarbiavimui ir Sahelio saugumo koledžui), visapusiškai koordinuodama veiklą su kita susijusia veikla vietoje. ES pabrėžia ketinimą didinti savo gebėjimą stiprinti saugumo ir gynybos pajėgumus Afrikoje, be kita ko, įgyvendinant pajėgumų stiprinimą remiant saugumą ir vystymąsi. Taryba pakartoja raginimą greitai priimti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo iš dalies keičiamas ES reglamentas 230/2014, kuriuo nustatoma priemonė, kuria prisidedama prie stabilumo ir taikos.

4. ES palankiai vertina Sahelio G 5 šalių, Vakarų Afrikos valstybių ekonominės bendrijos (ECOWAS) ir Afrikos Sąjungos politinį vadovavimą dedant pastangas remti saugumą, vystymąsi ir susitaikymą regione. Atsižvelgdama į tai, Taryba pabrėžia ES partnerysčių su regionu svarbą ir palankiai vertina tai, kad vyriausioji įgaliotinė 2017 m. birželio 4 d. dalyvavo ECOWAS aukščiausiojo lygio susitikime Monrovijoje ir trečiajame Sahelio G 5 šalių grupės užsienio reikalų ministrų ir nuolatinio sekretoriaus ministrų susitikime, kuris įvyko 2017 m. birželio 5 d. Bamake.

5. ES pakartoja, kad svarbu užtikrinti glaudų visų saugumo sektoriaus subjektų, įskaitant JT daugialypės integruotos stabilizavimo misijos Malyje (MINUSMA), veiklos koordinavimą, ir palankiai vertina Sahelio G 5 šalių grupės valstybių vadovų iniciatyvą dėl Sahelio G 5 jungtinių pajėgų sukūrimo. ES pirmoji paskelbė teiksianti finansinį indėlį, šiai iniciatyvai remti numatydama 50 mln. EUR. Tai svarbus žingsnis bendrame darbe siekiant sustiprinti saugumą ir kovoti su terorizmu bei tarpvalstybiniu organizuotu nusikalstamumu – įskaitant neteisėtą žmonių, narkotikų ir šaunamųjų ginklų gabenimą ir prekybą jais – kartu užtikrinant pagarbą žmogaus teisėms. Šiame kontekste ES itin palankiai vertina Prancūzijos dalyvavimą vykdant operaciją „Barkhane“.

6. ES palankiai vertina veiksmingą BSGP misijų Malyje ir Sahelyje, visų pirma EUCAP Sahel Mali, EUTM Mali ir EUCAP SAHEL Niger, prisidėjimą, neperžengiant jų atitinkamų pagrindinių įgaliojimų, ir ES valstybių narių dalyvavimą šiose misijose. Ji pabrėžia, kad reikia nedelsiant įgyvendinti BSGP misijų civilinių ir karinių aspektų regionalizavimo veiklą siekiant remti regioninį bendradarbiavimą saugumo srityje, be kita ko, nagrinėjant tolesnės paramos Sahelio G 5 jungtinėms pajėgoms galimybes. Regionalizavimo požiūris taip pat apims ES pastangas, įskaitant BSGP, stabilizuoti padėtį Libijoje.

7. ES patvirtina įsipareigojimą bendradarbiauti su Sahelio G 5 šalimis migracijos klausimais pagal penkis Valetos veiksmų plano ramsčius ir partnerystės modelį, be kita ko, grąžinimo srityje. Taryba remia iniciatyvas, kuriomis siekiama kovoti su neteisėtu žmonių gabenimu ir prekyba žmonėmis, taip pat pastangas suteikti ekonominių alternatyvų ties pagrindiniais maršrutais esančioms bendruomenėms, be kita ko, vykdant iš ES patikos fondo finansuojamus projektus. ES pakartoja, kad yra pasiryžusi bendradarbiauti su Sahelio šalimis ir Libija tokiose srityse, kaip sustiprintas sienų valdymas, informuotumas apie padėtį, parama Sahelio šalių konsulinėms tarnyboms siekiant palengvinti remiamą savanorišką jų piliečių grįžimą ir parama tų piliečių reintegracijai, įgyvendinant nuoseklų požiūrį į srautų pagrindiniais maršrutais ir juos nulemiančių veiksnių problemos sprendimą, galimų alternatyvių maršrutų stebėseną, taip pat neteisėtos migracijos ir priverstinio gyventojų perkėlimo pagrindinių priežasčių šalinimą.

8. ES griežtai smerkia visus Islamiškojo Magribo „Al-Qaida“ (AQMI), „Da'esh“ ir grupuotės „Boko Haram“ bei su jomis susijusių grupuočių įvykdytus teroro aktus prieš civilius gyventojus ir valstybės pareigūnus, ginkluotąsias ir saugumo pajėgas regione, taip pat JT taikdarius ir Prancūzijos pajėgas, ir primena, kad vykdytojai privalo už tai atsakyti ir būti patraukti baudžiamojon atsakomybėn. Pakartodama savo visapusišką paramą misijai MINUSMA ir šios misijos įgaliojimų atnaujinimo kontekste ES primygtinai ragina, kad būtų siunčiama pakankamai, gerai apmokytų ir gerai aprūpintų pajėgų, taip pat pakankamai resursų, kad būtų įvykdyti jos pagrindiniai įgaliojimai šiaurinėje šalies dalyje, kartu sudarant sąlygas daug dėmesio skirti Malio centrinei daliai. ES ragina naujus partnerius prisidėti prie MINUSMA pajėgų formavimo.

9. Pripažindama, kad saugumo padėtis Sahelio regione yra rimta ir atkreipdama dėmesį į dabartinius jame kylančius iššūkius, Taryba kartu pabrėžia, kad ES požiūriu į šį regioną taip pat pripažįstamos gausios žmogiškojo kapitalo ir kultūrinės vertybės, taip pat jo ekonominio augimo potencialas. Norint pasiekti vidutinio laikotarpio ir ilgalaikius tikslus regione itin svarbus Sahelio jaunimo vaidmuo. Šiuo atžvilgiu Taryba palankiai vertina su Sahelio G 5 šalių grupe pradėtą įgyvendinti Jaunimo iniciatyvą ir pabrėžia jos aktualumą artėjančio 5-ojo Afrikos ir ES aukščiausiojo lygio susitikimo kontekste. ES užtikrins, kad būtų atidžiai stebima tolesnė veikla, susijusi su jaunimo atstovų 2017 m. birželio 5 d. Bamake įvykusiame jaunimui skirtame renginyje, kuriame dalyvavo vyriausioji įgaliotinė, iškeltais klausimais.